

Основные трудности в усвоении предложно-падежной системы РЯ

Лекция 3

Развитая флективность РЯ

- падежная форма выражается разными окончаниями (в парке, в лесу, в степи);
- падежная форма может иметь разные значения (читать книгу неделю; есть с другом кашу с маслом с удовольствием)
- 1 значение выражают разные падежные формы (в апреле, 10 марта, в четверг);
- 1 падеж употребляется с разными предлогами (в школу, за неделю, на месяц);
- 1 предлог может управлять разными падежами (с братом, с брата, с почты)
- расхождение форм и значений с системой родного яз.

Типы сочетаний

- Именные (словарь друга, старый друг);
- Глагольные (желать спать, идти обедать);
- Глагольно-именные (звонить другу, учиться с желанием) – самый сложный тип связи.
- Глагольное управление! Глаголы учить с управлением (завидовать – кому/чему, есть что – чем, состоять из чего/кого, в

Факторы, влияющие на формирование предложно-падежных словосочетаний:

- *грамматический*: читать книгу – чтение книги,
- *структурный*: **войти в, отойти от, дойти до, прийти в, на, к**
- *лексический*: в сентябре – в понедельник; 10 марта
- *структурно-семантический*: писать с ошибками – писать красивым почерком, приезжайте на лето – приезжайте на следующее лето, сказать с улыбкой – улыбнуться грустной улыбкой.

работа ведется на всех этапах обучения РКИ

- НЭО – знакомство с формами и значениями;
- СЭО – систематизация грамматики – по значению (время, место, признак в РЯ можно выразить...) или форме (Род. п. имеет значения, употребляется с предлогами...).
- ПЭО – более сложный материал (синоним., антонимия, стилистика конструкций).

НЭО: глагольный тип введения падежей

- Звонить, дать, сказать, помогать + дат.п. (способствовать, препятствовать, мешать);

увлекаться, заниматься, гулять с +тв.п.

(любоваться, возмущаться, гордиться)

Синонимы: говорить громким голосом –

громко, Антонимы: кофе с молоком – без

молока

- У окна, около окна – у брата, около брата

Отбор и организация изучения предложно-падежной системы:

- - от легкого к трудному;
- - от изученного к неизвестному;
- - использовать активный, частотный материал;
- - сначала общее, потом частности: ПРИ
1) время (при Петре I, при социализме);
2) условие (при нагревании, при увеличении); 3) около, близко (при доме).

Порядок введения падежей:

- 6, 4, 2, 3, 5 (Овсиенко)
- 6, 4, 3, 2, 5 (Вагнер; Хавронина-Широченская)
- 4 неод., 6, 2, 4 одуш., 5, 3 (Хавронина – Харламова)
- «Начало»: 2 (откуда), принадлежность, определение; 4 (объект, куда, время), 6 (место, о чем); 3 (адресат, возраст); 5 (совместность, орудие)
- Чем определяется порядок введения?
- Дорога в Россию?

Дорога в Россию: Падежи (+опережение)

- П.п. 8 (где: В - НА) (играть в футбол, в шахматы)
- В.п. 9 (кого-что) (смотреть футбол по телевизору, играть на компьютере)
- Куда – где (В.п. – П.п.) 10
- Р.п. 12 (+ где – куда – откуда)
- Д.п. 13
- Т.п. – 14 (кем – с кем) с чем (чем / оруд. – нет)
- 15 – повторение (с. 308 – 310)

II часть, значения падежей

- 1 – Основные значения П.п. (объект мысли и речи; место; время)
- 2 . В.п.
- 3 – Р.п.
- 4 – Д. п.
- 5 – Т. п.
- 6 – склонение сущ. (+ прилаг., мест.) во МН.Ч.

5-ый падеж (творительный) **КЕМ? ЧЕМ?**

Стол, окно **ОН, ОНО (1-я модель) - ОМ, -ЕМ;**

Мама, папа **ОНА, ОН (2-я модель) - ОЙ/-ЕЙ (ОЮ/ЕЮ);**

Ночь, мать **ОНА (3-я модель) -ЬЮ**

- **Кем?** Сын стал врачом (инженером, артистом, физиком).
- Отец работает учителем (юристом)
- Бабушка была певицей (учительницей)
- Сестра мечтает стать балериной (артисткой, музыкантом)
- **Чем?** Сяо Фэн пишет карандашом, а Цинь Вэй ручкой.
- Преподаватель пишет на доске мелом. Китайцы едят палочками. Суп нужно есть ложкой, а рыбу вилкой.
- Брат серьёзно занимается математикой (спортом, футболом).
- Олег увлекается компьютером (биологией, шахматами, Пушкиным). Поэт любуется ночью.
- Она интересуется театром (музыкой).

- **С КЕМ?** (=И, ВМЕСТЕ) Я готовил обед с мамой. Учил с другом.
- Внучка ходила в театр с бабушкой. Я иду с ним в кино. Ты знаком с Джоном? А с Таней? С кем ты разговариваешь? – С отцом.
- На улице я встретился с другом. Она гуляла в парке с собакой.
- **С ЧЕМ?** Гость пришёл с подарком (с цветами).
- (=КАКОЙ?) По улице шли девушка с зонтиком и студент с книгой.
- Чай с лимоном. Кофе с молоком. Каша с маслом. Суп с мясом (рыбой). Салат с капустой. Карандаш с ластиком. Рубашка с карманом.
- **Поздравляю с праздником! С днём рождения! С приездом! С Новым годом!**
- С интересом читаю новый журнал. С удовольствием (с радостью) знакоюсь (иду в театр). Со страхом иду на экзамен.

ГДЕ?

- **НАД чем? (кем?)** Над Томском летит самолёт.
- **ПОД чем? (кем?)** Под улицей – метро, под домом – гараж. Под нами живут Ивановы.
- **ПЕРЕД кем?** Перед Олегом сидит Таня, перед Таней – Борис.
 - **ПЕРЕД чем?** Перед университетом (почтой) растут цветы.
 - ----Перед субботой – пятница, перед летом – весна, перед ночью – вечер.
 - **ЗА кем?** Таня сидит за Борисом, за Таней – Олег.
 - **ЗА чем?** За почтой расположен музей. За домом растёт дерево.
- ----За весной идёт лето, за летом – осень, за осенью – зима, а за зимой – снова весна.

НЭО, др. вариант:

- **1 концентр**: вин. – прямой объект, место, время; род. – дата, мера, количество;
- **2 концентр**: предл. изъяснительный (о чём?), род. – откуда;
- **3 концентр** – дат. адресата, тв. – совместности;
- **4 концентр** – род. – нет, у; дат. + к, тв.– цели (за словарем, за подругой).

Кузьмина Е.С. **РЯ быстро** (инновационный **УМК** для интенсивного изучения РКИ на этапе довузовской подготовки). М.: РУДН, 2008. 149 с.

- Здесь же: описание курса, программа и электронный учебник.
- 9 уроков. 200-250 час. Инновационность:
- – сознательно-коммуникативная направленность обучения;
- – личностно-ориентированный подход;
- – комплексное овладение видами речевой деятельности;
- – учёт языка учащихся.

Базовая часть УМК, к нему (в эти 149 стр.)

- книга для чтения «Занимательные тексты»,
- глагольный минимум «501 русский глагол», сборник упражнений «Занимайся сам».
- 1 – 2 месяца занятий, для англоговорящих
- 800 слов, из них 160 глаголов.
- Для начинающих изучать РЯ или корректировочный курс для тех, кто

Содержание уроков

- 1. Я хочу говорить по-русски. Время глаголов; род, число. Структурная схема предложения с вопросами КТО? КАК? ГДЕ? ОТКУДА?
- 2. Я живу в Москве. Прош.вр. ГДЕ? ЧТО? СКОЛЬКО? СПП.
- 3. Я учусь в университете. Вид глаг. СПП – потому что.
- 4. Я учу РЯ. Буд.вр. Должен, должна, должны + глаг. (писать, был писать, буду писать). СПП с КОГДА, ЕСЛИ, ЧТОБЫ.

- **5.** Учебник РЯ. Понятие о падеже. Система русских падежей (все, все знач.)
- **6.** Погода в Москве. Части речи. Прилаг.. Мест. Вин. п. (кого – что), род. (чей), тв. – с кем/чем. СПП с ЕСЛИ.
- **7.** Я хочу домой. Пр.п. (о чем), род. – когда, дат. – адресат. СПП – который, поэтому, чтобы.

- 8. Они любят русскую литературу. Вин – одуш. и неод. Пр.п. – о чем, где, когда. Род. – с отрицан., предлогами У, для... Дат., тв.
- 9. Хороший рецепт. Количественные и порядковые числительные от 1 до 100. Систематизация всех падежей и их значений. Существительные, прилагательные и местоимения во всех падежах в единственном и множественном числе.

проблемы

- Когда давать прилагательные и местоимения? Вместе с падежами существительных или отдельно (одновременно или последовательно)?
- Когда давать мн. ч.?
- Им. падеж. Когда употребляется? К каким конструкциям привлекать внимание?

В.Н. Вагнер

- После изучения вин. п. учащиеся неправильно заменяют им.п. винительным или вин. им-ым (*на скамейке сидела "девушку", я читаю "книга"*). : англофоны и франкофоны не сразу и не всегда ощущают различие подлежащего и прямого дополнения.

Обращать внимание на перевод

Студент читает. The student is reading.

Читает студент. It is a student who is reading.

Картина висит справа. The picture is on the
right.

Справа висит картина. There is a picture on the
right.

Им. п. – через предл. п.: Врач работает *в больнице*
(где?); *На столе* (что лежит?) лежит книга.

!!! Мне нравится кто/что – Я люблю кого/что.

Его (ее) зовут – Он (она) называется

Как вводить падежи?

- указывать на закономерности сочетания слов (движение требует цели – куда?, глаголы физического действия – объект, орудие, место...);
- - раскрывать семантику форм с помощью синонимов и антонимов;
- - разграничивать значение одинаковых форм (есть с другом кашу с маслом с удовольствием);
- вводить предложно-падежные сочетания в рамках определенных лексико-грамматических групп;
- активно вводить конструкции в речь;
- постепенно формировать представление о стилевых различиях конструкций: о друге - про друга; узнать от друга, из газет, у прохожего

Г.А. Битехтина, Н.Н. Луцкая. Предложное и беспредложное управление (для болгар). М.. 1960. 255

С.

- Род. без предлога
- 1)принадлежности (чей?) дом отца, планы сестры
- 2)определения (какой?) шум леса, звуки моря
- 3)объект действия после отглагольных сущ-ых: исследование Луны
- 4)носитель признака: доброта отца, хитрость лисы
- 5)объект после: полон, достоин, чужд: ведро полно воды
- 6)после сравнительной степени: выше дома
- 7)после количественных слов много, мало, стакан, метр, 5, 12...
- 8) объект при переходных глаголах с отрицанием: не читал книги
- 9)нет, не было, не будет
- 10)даты : третьего мая 2011 года
- 11)часть целого после переходных глаголов: купил хлеба и сметаны

глаголы

- Бояться
- Добиваться-добиться
- Достигать-достичь
- Ждать
- Желать-пожелать
- Избегать-избежать
- Касаться-коснуться
- Лишать-лишить
- Лишаться-лишиться
- Опасаться
- Остерегаться
- Просить-попросить
- Пугаться-испугаться

Род. с предлогами

- **ДО:** 1)предел а)пространства (до Киева)
 - Б)времени (до субботы)
 - В)количества (до 50 человек)
- 2)предшествование: до революции, до тебя
- **ОТ:** 1)начало (от окна, от 2 до 4)
- 2)источник действия (от матери)
- 3)причина (от усталости)
- 4)против (вакцина от гриппа, таблетки от головы)
- 5)дата (приказ от 5 сентября)
- защищать(ся), прятать(ся), скрывать(ся), отставать, зависеть, отказать(ся), отстранить(ся), отличить(ся), освободить(ся), удерживать(ся)

- **ДЛЯ:** 1)направление, в пользу (для тебя)
- 2)цель (для изучения)
- 3)назначение (альбом для рисования. Одежда для отдыха)
- **ИЗ:** 1)место исхода
- 2)источник сведений (из газет)
- 3)источник происхождения (он из дворян)
- 4)материал (дом из кирпича)
- 5)причина (из скромности)
- 6)часть из целого (один из нас)

- **ИЗ-ЗА:** 1) место (из-под стола, из-под Киева)
- 2) предназначение – предмет, освобожденный от чего-то (пакет из-под сока)
- **С:** 1) место (с почты)
- 2) время (с 5 до 6)
- 3) причина (с горя)
- ... перевести с русского на китайский, копия с картины, налоги с населения
- **У:** 1) возле, около (у стола, у моря)
- 2) Место нахождения (был у врача)
- 3) значение принадлежности (у меня)
- 4) источник происхождения : просить, отнять, взять, украсть (у брата книгу)

- **БЕЗ**: 1)отсутствие (каша без масла, рубашка без карманов)
- + без удовольствия; день без дождя
- **НАКАНУНЕ** = перед (накануне Нового года)
- **ПОСЛЕ** (после дождя)
- **СРЕДИ** = в середине (среди ночи, среди людей)

Дат.п.

- 1) адресат (писать Тане, говорить шкафу);
- 2) безличн. предложения (мне хочется, спортсменам собраться, детям **нельзя** (**можно, нужно**) давать спички; ему скучно, ей **некуда** (**незачем, нечего**) спешить;
- 3) верный (верен, благодарен, рад, подобен) + дат.;
- 4) возраст

глаголы

- Верить – поверить
- Возражать – возразить
- Вредить – навредить
- Дарить
- Желать
- Мешать
- Обещать
- Объяснять
- Помогать

предлоги

- **К** берегу, к врачу; к 3-м часам, к вечеру; к сожалению (стыду, счастью); готовиться к экзамену (объект);
- **ПО**: по лесу, стучать по дереву; по субботам; учитель по русскому языку; всем по яблоку; по глупости; по указу Петра 1;
- **Благодаря** совету; **вопреки, наперекор** совету; **навстречу** шторму; **согласно** плану

Вин.п.

- **В**: в Крым; в 5 часов; в месяц; в 2 раза больше;
- **НА**: на Кавказ, на месяц; на 2 года старше; деньги на свадьбу; **походиться, сердиться, влиять, надеяться, жаловаться НА**
- **ЗА**: за дверь; бороться за мир; хвалить за результаты; за друга; за год; за услугу; за 5 минут до звонка;
- **ПОД**: под стол; комната под библиотеку; под Новый год; под музыку;
- **ПО**: по июнь; по колени в воде (сыт по горло, влюбиться по уши); по грибы;
- **С**: с неделю; с дом;
- **О**: разбиться о скалы, о быт

Творит. п.

- **С**: я с другом, хлеб с маслом; дама с собачкой; с радостью; + бороться, сражаться, воевать...
- **НАД**: над лесом; шутить, смеяться, работать, трудиться над;
- **ПОД**: мостом; (+ под руководством, под знаменем, под впечатлением, под влиянием);
- **ПЕРЕД**: перед домом; перед едой;
- **ЗА**: за домом; за книгой; за обедом; кто за мной? За неимением времени + следить, наблюдать, бежать, следовать, гнаться за;
- **МЕЖДУ**: Томском и Новосибирском; лекциями; (меж ними всё рождало споры);

Предл. п.

- В: доме; в январе; в горе; человек в очках;
- НА: на траве; на днях; на самолете; на скрипке; на людях; на моих глазах;
- ПРИ: при входе; при царе; при желании, при ветре; При свидетелях, говори при мне;
- О(б): фильм о спортсменах;
- ПО: по окончании, по завершении

упражнения

- Наблюдение (найти слова в данном падеже, определить значение падежной формы и предлога, задать вопрос)
- Вставить предлог, дописать окончание сущ.
- Ответить на вопросы, пересказать, составить свой рассказ
- Трансформирование конструкции:
каменный дом – дом из камня; детская комната –; сибирский город -; золотое кольцо - ; длинноногое животное - ...

Обобщение

- От формы – к значению;
- От значения – к форме

- Проблема – не только порядок падежей, их объяснение, но и **ВЫБОР ПРЕДЛОГА**:
- В столе – на столе, в руке – на руке (на мосту, стадионе, площади, на улице, юге)
- На уроке, экскурсии, выставке // почте, фабрике, заводе, кухне: в театре на концерте
- В – IN (в Лондоне), НА – ON (на острове), АТ (в школе)

ПЭО (СЭО): Кузьмич И.П., Лариохина Н.М.
Падежи! Ах, падежи!...(глагол. управл.). М., 2003.
187 с.

- Эмоц. отношение к лицу или событию (*интересоваться, любоваться, гордиться...*): -кто (возмущаться) чем – что (возмущать) кого
- Источник получения предмета или информации (*просить, покупать, отбирать, красть...*): -кто (выиграть) у кого - кто (проиграть) кому
- Ах, падежи! С.21, упр.26. 27
- Состав предмета (состоять, входить в состав): что (содержать) что – что (содержаться) в чем Ах, пад., упр.46-52, с.32-34

Дополните предложения

- Все обрадовались.... наступление
тепла
- Профессор гордился... свои ученики
- Он серьезно увлекся моя сестра
- Я поражаюсь его
работоспособность
- Туристы любовались древний собор
- Она всегда завидует чужая удача

Подтвердите данные высказывания. Используйте глаголы с -СЯ

- *Образец:* Отца возмущает неумение сына постоять за себя. – Да, отец возмущается неумением сына
- 1. Всех восхищает терпение Ольги в обращении с детьми. 2. Ирину интересуется история Италии 18 в. 3. Людмилу возмутило грубое поведение Игоря. 4. Артёма увлекла игра, и он забыл об обеде.

Дополните предложения, выбрав глагол.

- 1. (заинтересовать-заинтересоваться) Меня ... статья о внеземных цивилизациях. Мой брат давно ... этой проблемой. 2. (возмутить –возмутиться) Всех ... бесцеремонность человека, случайно попавшего в наше общество.

Литература

- См. лекцию
- Аркадьева О.М. Употребление падежей в речи /НЭО/.М.:МГУ, 1976. 149с.
- Вабов К. Изучение русской падежной системы в **болгарской** школе.-София, 1976,-70с.
- Фахер Бланш. Обучение русской падежной системе **арабоговорящих** учащихся на начальном этапе. КД. М., 1986. (л-ра + упражн.)

Практика (есть на www.twirpx.com)

- Прокопович Н.Н., Дерибас Л.А., Прокопович Е.Н. Именное и глагольное управление в современном русском языке. М.: Русский язык, 1981. - 189 с.
- Всеволодова М.В., Потапова Г.Б. Способы выражения временных отношений М.: Издательство МГУ, 1973. - 249 с.
- Андреева-Георг В.П., Толмачева В.Д. Русский глагол. Предложное и беспредложное управление. М. : "Русский язык", 1982. - 425 с.

Д/З: местоимения

- Подумать (вспомнить): какие местоим. и в связи с чем требуют внимания?
- Дорога в Россию. Какие, в каком порядке?
- Вагнер. С. 97 – 113.
- Остапенко: с. 63 – 74.